

TORO®

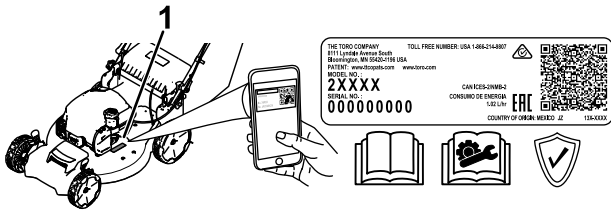
21in Super Recycler® Lawn Mower

Tondeuse Super Recycler® 53 cm (21 po)

Quick Start Guide/Guide de Démarrage Rapide

*

Register your product. Enregistrer votre produit.



⚠ WARNING

CALIFORNIA Proposition 65 Warning

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

Use of this product may cause exposure to chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For the *Operator's Manual*, the complete warranty details, or to register your product, use the QR code, or visit www.Toro.com.
Pour vous procurer le Manuel de l'utilisateur, des détails complets sur la garantie ou pour enregistrer votre produit, utilisez le code QR ou rendez-vous sur www.Toro.com.



Safety alert; warning
Alerte de sécurité ; avertissement



Read the *Operator's Manual*.
Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.



Keep hands away.
N'approchez pas les mains.



Pick up any debris before mowing.
Ramassez les débris éventuellement présents avant de tondre.



Wear hearing protection.
Portez des protecteurs d'oreilles.



Look behind you when backing up.
Regardez derrière la machine avant de faire marche arrière.



Fire hazard
Risque d'incendie



Toxic gas inhalation hazard
Risque d'intoxication par inhalation de gaz



Thrown object hazard
Risque de projections d'objet



Hot surface/burn hazard
Surface brûlante/risque de brûlure



Keep bystanders away.
N'autorisez personne à s'approcher.



Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade
Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds, la lame de la tondeuse



Do not operate the machine unless you are trained.
N'utilisez pas la machine à moins d'avoir les compétences nécessaires.



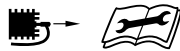
Shut off the engine before leaving the operating position.
Coupez le moteur avant de quitter la position d'utilisation.



Contains lead; do not discard.
Contient du plomb – ne mettez pas au rebut



Stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.



Disconnect the spark-plug wire and read the instructions before servicing or performing maintenance.



Do not operate the machine up and down slopes; operate the machine side to side on slopes.



Do not operate the machine with the deflector up or removed; keep the deflector in place.



Do not operate the machine without the rear-discharge plug or bag in place; do not operate the machine without the side-discharge cover or deflector in place.
N'utilisez pas la machine sans l'obturateur de l'éjecteur arrière ou le bac à herbe ; n'utilisez pas la machine sans le couvercle d'éjection latérale ou le déflecteur.

Ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.

Débranchez le fil de la bougie et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.

Ne travaillez pas dans le sens de la pente, mais transversalement.

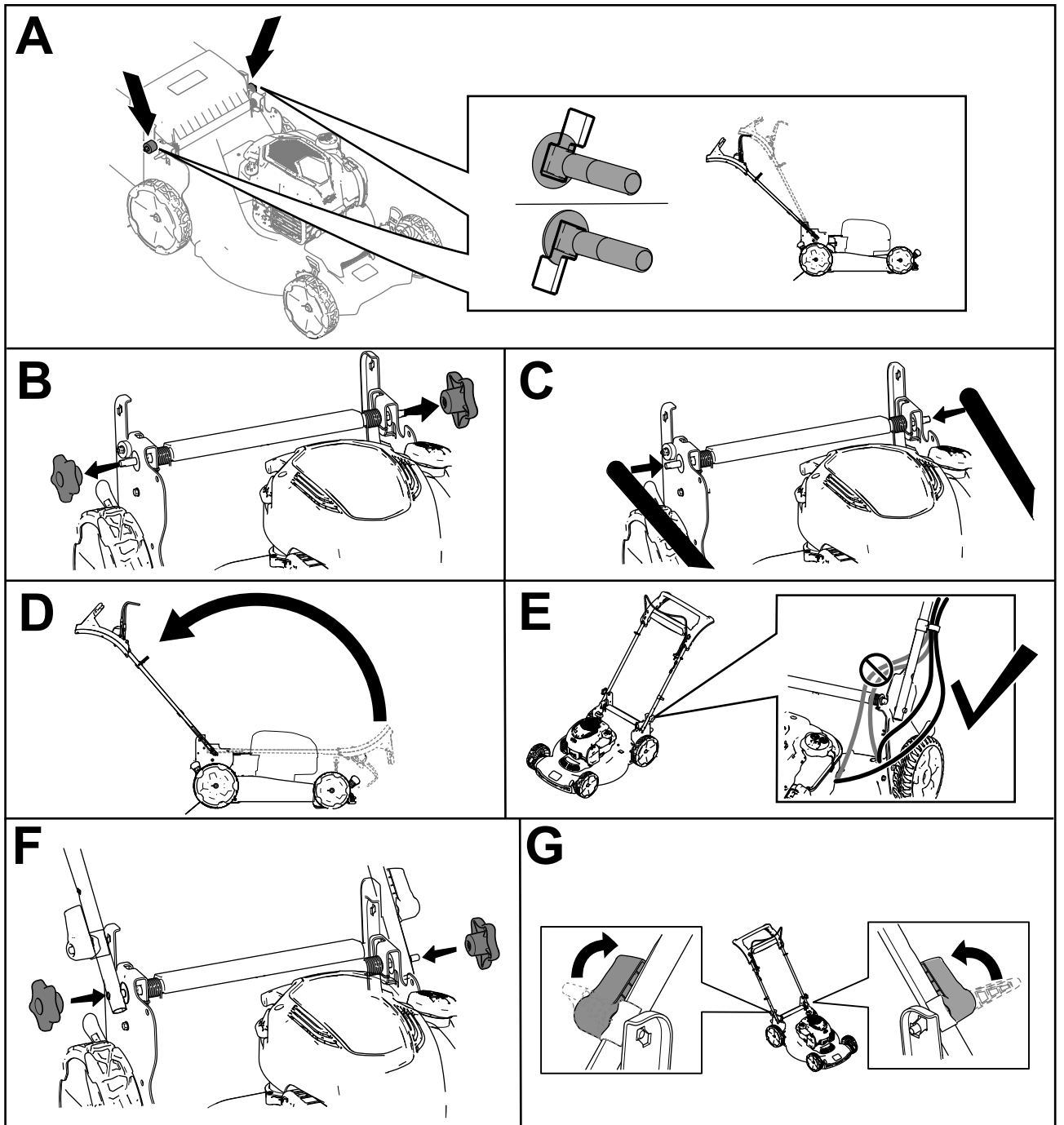
N'utilisez pas la machine avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur ; laissez-le toujours en place.

You may also mail us a written request for a printed copy of the *Operator's Manual* or product warranty.

Vous pouvez également nous faire parvenir une demande écrite pour vous procurer une copie imprimée du Manuel de l'utilisateur ou de la garantie du produit.

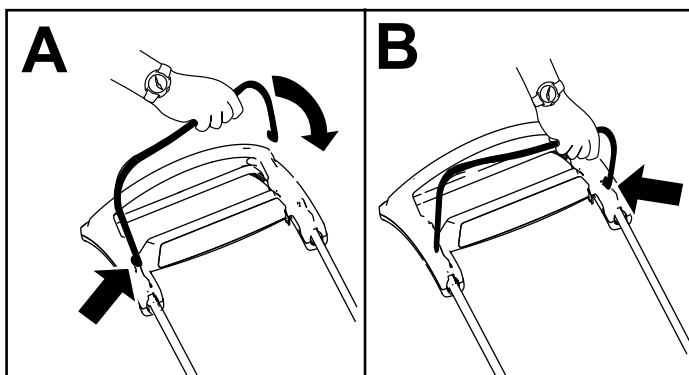


1



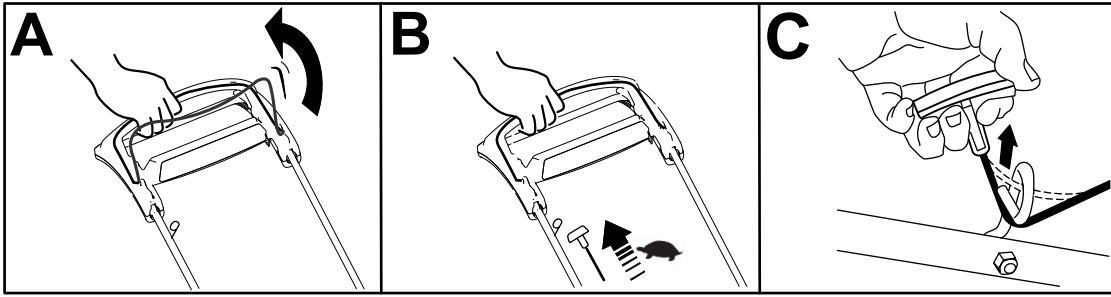
g392240

2



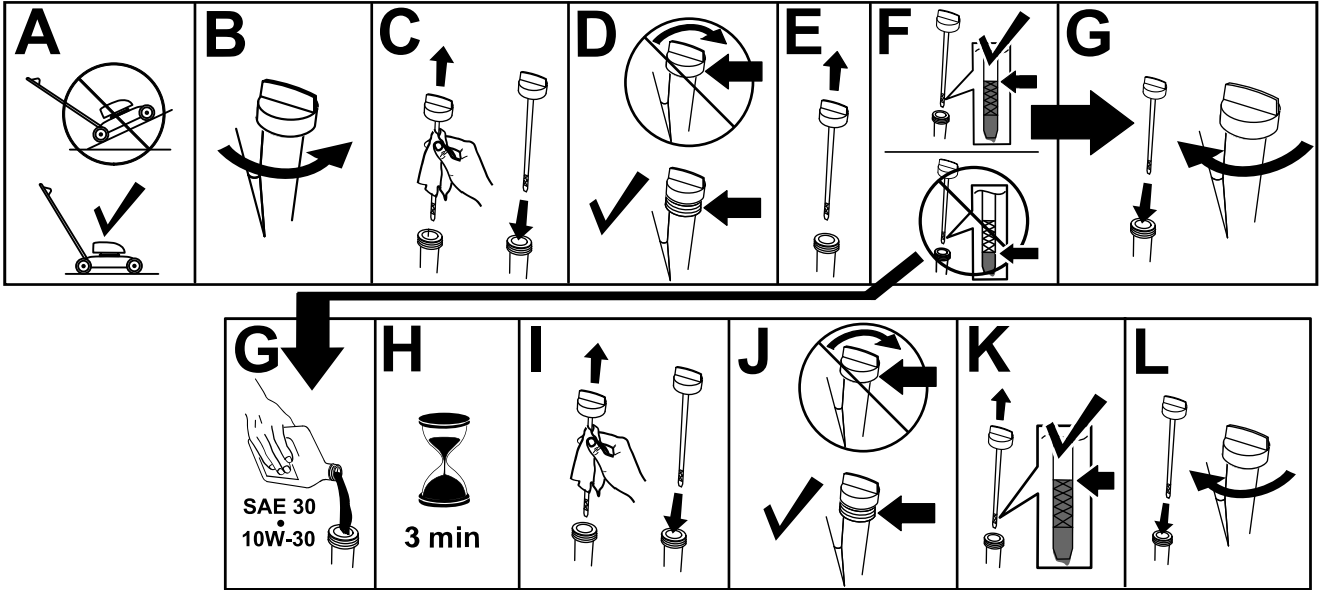
g344378

3



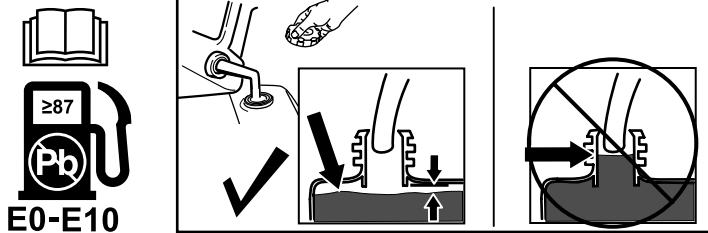
g334093

4



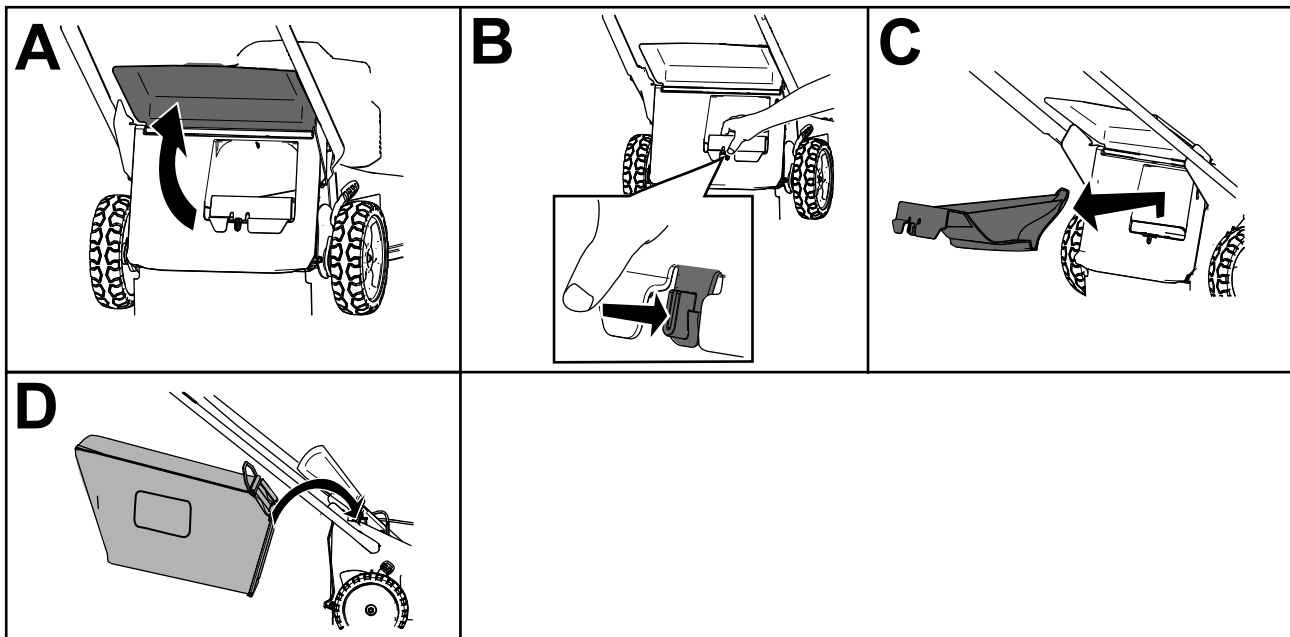
g235721

5



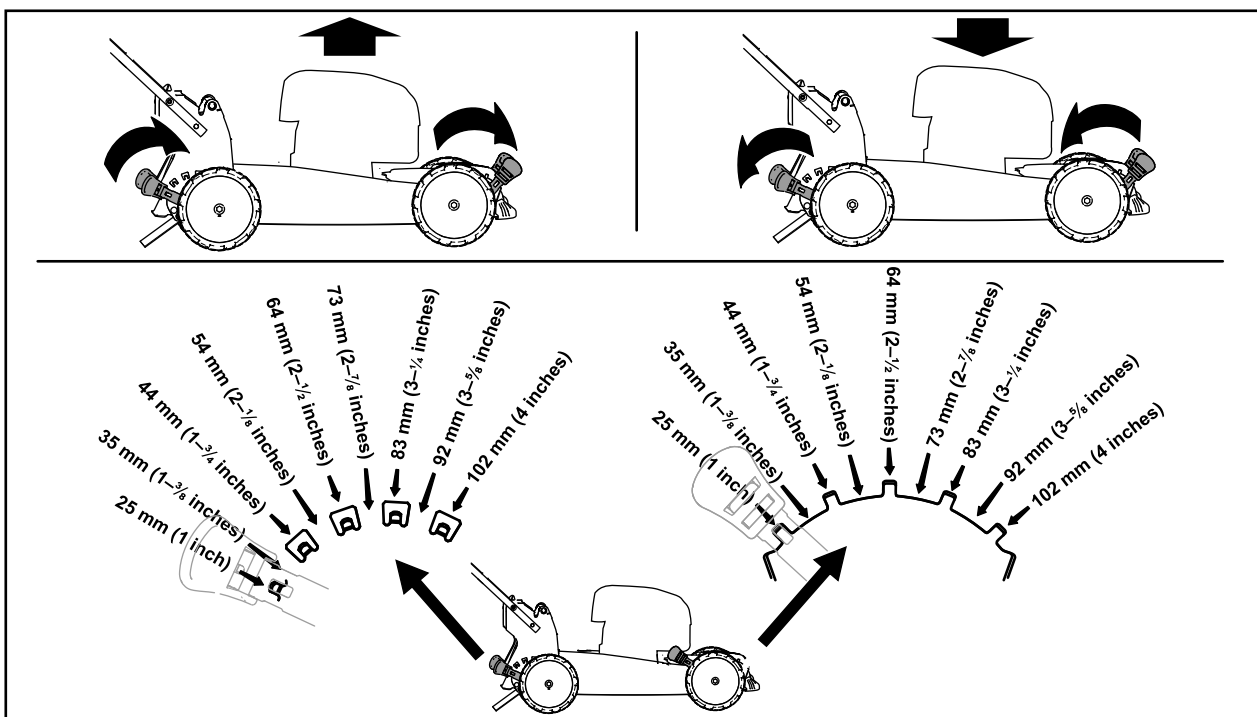
g302223

6



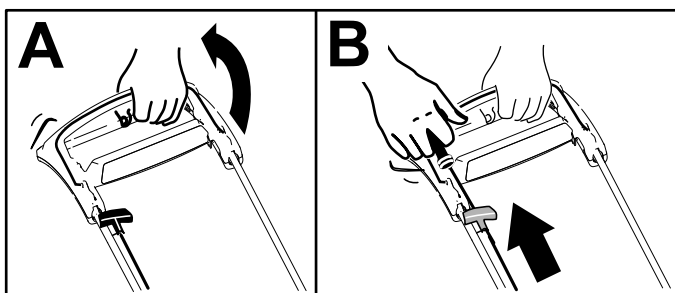
g367752

7



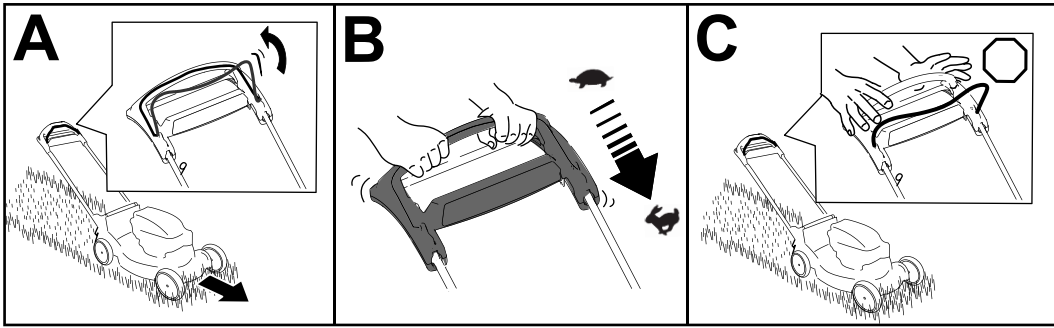
g369225

8



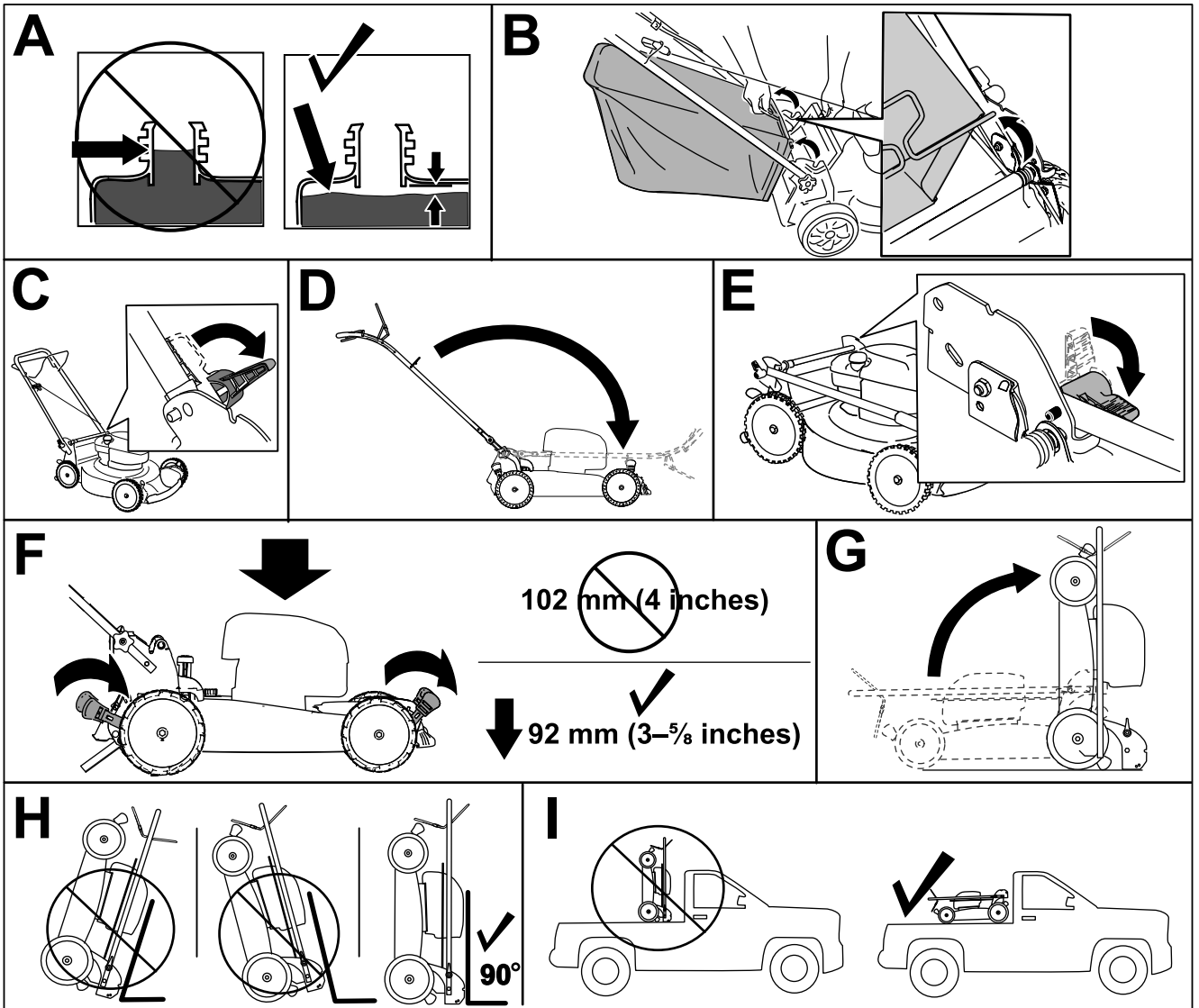
g367809

9



g336140

10



g360911



(CS) Bezpečnostní symbol; výstražná Přečtěte si provozní příručku. Stroj smí používat pouze zakázané osoby. Nebezpečí zranění odtahovacími predmety
Přibližující osoby musí zůstat v bezpečné vzdálenosti od stroje. Nebezpečí
pohybu stroje. Stroj může být spuštěn náhodou. Použití stroje bez příslušných
se současnem a na stroji mějte vždy namontované všechny ochranné kryty a štíty.
Před zahájením opravy nebo údržby odpojte kabel zapalovací svíčky a přečtěte
si návod. Před opuštěním místa opusťte zastavte motor. Před sekvencí ze stroje
vzdálenosti od stroje. Stroj může být spuštěn náhodou. Použití stroje bez
s ním jezdíte pouze příčky. Při jízde vzdal se ohledněte. Nepoužívejte stroj bez
pevného krytu zadního vyvažovacího otvoru nebo sběrača kolo. Nepoužívejte
stroj bez pevného krytu bočního vyvažovacího otvoru nebo deflektoru. Nebezpečí
pohybu stroje. Stroj může být spuštěn náhodou. Použití stroje bez příslušných
popaleni Nepoužívejte stroj, když je deflektor zvednutý nebo sejmuto. Deflektor
ponechte na příslušném místě. Používejte ochranu sluchu. Pozor na ruce. Obsahuje
olovo, neklidková Chcete-li získat provozní příručku, úplné informace o zaruce nebo
registrační svj výrobku, použijte QR kód nebo navštivte stránky www.tor.com.
Příloha 1. Použití stroje. Příloha 2. Provozní příručka nebo záruky na výrobek, můžete nám
tato zaslat písemnou žádost poskytnout.

(DA) Sikkerhedsadvarsel Læs betjeningsvejledningen. På undervisning, før maskinen tages i brug. Fare for udslængte genstande Hold omkringstående på sikker afstand af maskinen. Fare for skæring/amputation af hænder eller fødder med plæneklipperens kniv Hold afstand til bevægelige dele, og lad alle afskærmninger være lukkede. Hold afstand til maskinens drivaksel og drivaksler. Hold afstand til service eller vedligeholdelse. Sluk for motoren, før du forlader betjeningspositionen. Fjern affald og fremmedlegemer, før du klipper. Kør ikke maskinen op og ned ad skranker. Kør maskinen fra side til side på skranker. Kig bagud, når du bakker. Betjen ikke maskinen uden bagudslæbetingsproppen eller græsposen. Betjen ikke maskinen uden bagudslæbetingsproppen eller græsposen lukket. Hold afstand til maskinen. Hold afstand til maskinen. Hold afstand til maskinen. Fare for indånding af giftig gas Varm overførsel/risiko for forbrænding Maskinen må ikke betjenes med græsdeflektoren oppe eller taget af. Lad græsdeflektoren blive på plads. Bær høreværn. Hold hænderne på afstand. Indeholder bly. Må ikke kasseres Brug QR-koden, eller besøg www.Toro.com for at se på betjeningsvejledningen. Må kun bruges af personer med tilladelse til at betjene maskinen. For mere information om produktet, kan du se på den skriftlige anmodning om en trykt kopi af betjeningsvejledningen eller produktgarantien.

(DE) Sicherheitshinweis, Warnung Lesen Sie die Bedienungsanleitung. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie geschult wurden. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte Halten Sie Unbeteiligte in einem sicheren Abstand zur Maschine. Schmitz- bzw. Amputationsgefahr an Händen und Füßen beim Schneitmesser Bedienen Sie die Maschine mit beiden Händen. Tragen Sie Handschuhe und Schutzvorrichtungen ab. Ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab und lassen Sie die Anweisungen, bevor Sie Kundendienst- oder Wartungsarbeiten ausführen. Stellen Sie das Motor ab, bevor Sie die Bedienervorrichtung verschieben. Sammeln Sie Rückstände im Behälter auf. Entfernen Sie alle Rückstände nach dem Gebrauch hangabwärts arbeiten. Sie mit der Maschine tiefer zum Hang hinunter fahren. Nach hinten in die Rückwärts fahren. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Heckauswurfklappe oder den Fangkorb ein. Setzen Sie die Maschine nicht ohne die Seitenauflagebedeckung oder das Ablenkblech ein. Brandgefahr Gefahr durch Einatmen von giftigen Dämpfen. Die Maschine darf nur bei niedriger Drehzahl eingesetzt werden. Das Ablenkblech hochgeklappt oder abgenommen ist. Lassen Sie das Ablenkblech montiert. Tragen Sie einen Gehörschutz. Halten Sie die Hände fern. Beilhalbt: Nicht werfen! Verwenden Sie den QR-Code oder besuchen Sie www.toro.com, um die Bedienungsanleitung herunterzuladen. Bitte registrieren Sie sich für das Produkt, um Ihr Produkt zu registrieren. Sie können uns auch eine schriftliche Anfrage für eine gedruckte Ausführung der Betriebsanleitung oder der Produktgarantie zusenden.

(ΕΙ) Ειδοποίηση ασφαλείας: προειδοποίηση Διαβάστε το Υπερήχοι Χειριστήρι. Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση. Κίνδυνος εκτόξευσης αντικειμένων. Φροντίστε ώστε οι διερχόμενοι να παραμείνουν σε ασφαλή απόσταση από το μηχάνημα. Κίνδυνος κοψίματος/ακρωτηριασμού άνω ή κάτω άκρων από τη λειτουργία του υδροκατακόπτη σχήματος Μ. Μη Απορρίψτε στα κινούμενα μέρη. Βεβαιωθείτε ότι οι κινούμενες μέρη έχουν σταματήσει να κινούνται πριν από την επόμενη λειτουργία σε θέση τήσης. Αποσυνδέστε το καλώδιο του αναρρακτηρα και διαβάστε τις οδηγίες προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία επισκευής ή συντήρησης. Σβήστε τον κινητήρα προτού απομακρυνθείτε από τη θέση του χειριστή. Απομακρύνετε τα ξένα σώματα από το έδαφος προτού προβείτε στην περιοχή του κοπτήρα. Μη χειρίζεστε το μηχάνημα σε ανηφόρες και κατατομήνι εδάφη. Κινείτε το μηχάνημα από τη μία πλευρά του πεδίου εργασίας. Μην οδηγείτε το μηχάνημα σε κλίση που είναι μεγαλύτερη από 15°. Μην οδηγείτε το μηχάνημα αν ο σκάος οπίσθια απορρίθκει δεν είναι στη θέση του. Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν ο καλώδιο ή ο εκτροπάζας πλευρικής απορρίθκει δεν είναι στη θέση του. Κίνδυνος τυχαίων Κίνδυνος εισόδου τοξικών αερίων όληρη επανάληψη κινούμενων εγκαυμάτων. Μη χειρίζεστε το μηχάνημα αν ο εκτροπάζας είναι στραμμένος προς τα επάνω ή έχει κλειστεί. Μην οδηγείτε το μηχάνημα σε κλίση που είναι μεγαλύτερη από 15°. Μην προστάτευατα ακούς. Κρατήστε μακριά τα χέρια σας. Περιέχει μολύβι. Να μην απορριπτείτε. Για το Υπερήχοι Χειριστή, για πλήρη στοιχεία σχετικά με την εντύπξη ή για να δηλώσετε το προϊόν σας μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον κωδικό QR ή να επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.Toro.com. Μπορείτε επίσης να μας αποστείλετε γραπτό αίτημα μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου για να ζητήσετε γραπτό αντίγραφο

(ES) Advertencia de seguridad: advertencia Lea el Manual del operador. No utilice la máquina a menos que haya leído cuidadosamente sobre su uso. Peligro de objetos volantes. El ruido puede causar pérdida de audición. Peligro de quemaduras. Peligro de corte/desmembramiento de manos o pies, cuchilla del cortacésped. No se acerque a las piezas en movimiento; mantenga colocados todos los protectores y defensas. Desconecte el cable de la bujía e igne las instrucciones antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento. Apague el motor antes de dejar el puesto de conducción. Retire el resorte de tensión de la cadena de transmisión. No utilice la máquina en pendientes ascendentes o descendentes; utilice la máquina de lado a lado en pendientes. Mire detrás al conducir en marcha atrás. No utilice la máquina sin este colodante el tapon o la bolsa de descarga trasera; no utilice la máquina sin el protector de la buja. No utilice la máquina si la buja está caliente. Peligro de inhalación de gases tóxicos Superficie caliente/peligro de quemaduras No utilice la máquina con el deflector elevado o retirado; mantenga colocado el deflector. Lleve protección auditiva. Mantenga las manos alejadas. Contiene plomo; no tirar a la basura Para obtener el Manual del operador, detalles completos de la garantía, o para registrar su producto, utilice el código QR o visite www.Toro.com. El medio ambiente es importante. Consulte la solicitud de una copia impresa del Manual del operador o la garantía del producto.

(ET) Ohtuhasire, hoiatust Lugege alati operatoori juhend. Ärge käsitage seadet, kui teil puudub vastav väljaõpe. Üllepäskivate esemete oht Hoideke kõrvalseisid seadme otsest kaudu kauguses. Käte või jalgaide lõikehaavaide/amputatsioonid oht, niimistena Hoideke eemale liikuvast esemest; hoideke paigaldatuna kõik pöördid ja süteed. Enne seadme teenindus- või hooldustööde sooritamist ühendage laite kaitsekiirte juhe ja lugege läbi kasutusjuhend. Enne töökohtade lahustumist lühitage mootor välja. Enne niimist korjades alati. Ärge lugege seadet kallakult eest. Ärge lugege seadet, kui teil puudub vastav väljaõpe. Ärge lugege seadet, kui teil puudub vastav väljaõpe. Ärge kasutage seadet ilma paigaldatud tagumise väljalasepiistikuga või -kotte; ärge kasutage seadet ilma paigaldatud külmuse väljalasekatte või deflektorita. Tuleoht Mürisge gaasi sisesehnamise oht Kuump pind/poleituse oht Ärge kasutage seadet, kui deflektor on ülevälj o eemaldatud; hoideke deflektor paigaldatuna. Kandke kuulmiskaitset, Hoideke kaed eemal. Sisalad pöörd; ärge visake minema. Et vaadata kasutusjuhend, gaasi ühtsaksu või registreerida oma toode, kasutage QR-koodi või külastage aadressi www.senecapower.com. Postiga saata kasutusjuhendi väljalasku koodi või tooteinformatsiooni kirjaliku lahuse.

(F) Turvaohje: varoitus lue käyttöoppaan. Älä käytä koneetta, jos et ole saanut asiainkäsittelyä koulutusta. Esineiden sijoittumistapa Pida sivuilta turvallisella menetelmällä päässä koneesta. Jalkejoen ja käsen kulokauttamisvara, leikkaukseta Pysy etäällä liikkuvista osista. Pida kaikki suojukset ja suojelevat paikoillaan. Irrota ysytystulppa jotta ja lue ohjeet ennen korjaamista tai huoltamista. Pysäytä kone ja odota, kunnes kaikki osat ovat pysähtyneet ja kaikki osat ovat pysähtyneet. Älä aja koneita rinteessä ylös- tai alasään vain suvittaissuunnassa. Katso taakse peruuttaessasi. Älä käytä koneella ilman takahetäsuupillon suojuista tai ruuhonkantaia. Älä käytä koneella ilman suvitteluissupillon suojuista tai suupillon suuntainta. Tulipalan vaurio Myrkyllisten kaasujen hengittämisaivara Kuuma pinta, palovammavara Älä käytä koneita suuntaan yhäällä tai ilman suuntainta. Pida suuntaan paikoillaan. Käytä kuulosuojakia. Pida kädet etäällä. Sisältää lyijyä, ei saa hävittää tavallisen jätteen mukana Jos haluat lukea käyttöoppaan, saada koulutusta, koulutusta tai rekisteröidä tuotteen, käytä QR-koodia tai vieraila osoitteissa www.poro.com/fi pyytää lähtä painetun version käyttöoppaasta tai tuotetakuusta myös sähköpostitse.

(HU) Biztonsági figyelmeztetés Olvassa el a Kezelői kézikönyvet. Ne üzemeltesse a gépet, csak ha kapott erre vonatkozó képzést. Objektumok kidobásának a

[illegible]

(IT) Avviso di sicurezza; avvertenza2555 Leggete il Manuale dell'operatore. Non azionate la macchina senza un'adeguata formazione. Pericolo di lancio di oggetti Tenete gli astanti a distanza di sicurezza dalla macchina. Pericolo di ferite da taglio o smembramento a mani o piedi causate dalla lama del tosaerba Tenetevi a distanza dalle parti in movimento; tenete tutte le protezioni e gli schermi montati. Pericolo di ustioni da vapore Tenete le mani a distanza dalla parte superiore della candela e leggete le istruzioni. Spegnete il motore prima di lasciare la posizione di guida. Raccolgete tutti i detriti prima della falciatura. Sulle pendenze non azionate la macchina su e giù ma spostatevi da un lato all'altro. Guardate alle vostre spalle mentre fate marcia indietro. Non azionate la macchina se sullo scarico posteriore non è montato il coperchio di scarico o il cesto di raccolta e se sullo scarico laterale non è montato il deflettore o il deflettore a verticali d'incendio. Pericolo di inalazione di gas tossici Superficie calda/pericolo di ustione Non usate la macchina con il deflettore alzato o assente; tenete montato il deflettore. Usate la protezione per l'utente. Tenete le mani a distanza. Contiene piombo: non disperdere nell'ambiente. Per il manuale dell'operatore, i dettagli completi della garanzia o per restituire il vostro prodotto, visitate il sito www.husqvarna.com. Per restituire il vostro prodotto, inviate una richiesta scritta di una copia stampata del Manuale dell'operatore o della garanzia del prodotto.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

(NO) Sikkerhetsforsvar advarelses Les brukenhåndboken. Bruk ikke maskinen dersom du ikke har fått opplæring. Fare for at gjensander slinges gjennom luftene Hold andre på trygg avstand fra maskinen. Fare for å kutte hender og føtter i kniven Hold deg unna bevegelige deler. Behold alle skydd og verneplater på plass. Koble fra tennpluggledningen og les instruksjonene for du utfører service eller vedlikehold. Fare for elektrisk støt. Hold deg unna alle elektriske ledninger og greiskapene. Ikke kjør maskinen opp og ned skråninger, kjør maskinen på tvers av skråninger. Se bak deg for du rygger. Ikke bruk maskinen uten plugg eller pose for bakre utløp på plass. Ikke bruk maskinen uten deksel eller avleder for sideutkast. Ikke bruk maskinen med avlederen opp eller fjernet. Hold avlederen på plass. Bruk hørselsvern. Hold hendene unna. Inneholder bly – må ikke kastes For brukenhåndboken, fullstendig garantiinformasjon, eller for å registrere produktet på nettsiden www.ryobi.no eller på telefon 800 40 40 40. Dette produktet er beskyttet av patenter og/eller andre rettslige beskyttelser. Dette produktet er beskyttet av et utskrevet kopi av brukenhåndboken eller produktgarantien.

(PL) Przestroga; ostrzeżenie Przeczytaj Instrukcję obsługi. Nie używaj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od maszyny. Niebezpieczeństwo przebiecia/odcicia reki lub nogi; ostrze kosiarzki Nie zbliżaj się do części ruchomych; wszystkie osłony muszą być prawidłowo zaizolowane. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy maszyna jest prawidłowo zaizolowana. Świecy zapłonowej i przeczytaj instrukcję. Przed opuszczeniem stanowiska operatora wyłączyć silnik. Przed koszeniem zbierz wszelkie odpady. Nie używaj maszyny, jeżdżąc w górę i w dół zbocza; prowadź maszynę w lewo i w prawo w porządku zbocza. Cołając, patrz za siebie. Zabrania się eksploatacji maszyny bez tylnych osłon. Nie używaj maszyny, jeśli masz problemy z równowagą. Nie używaj maszyny bez zapewnionej pomocy przy wywrzucie lub deflektora. Zagrożenie pożarowe Niebezpieczeństwo inhalacji gazów toksycznych Gorąca powierzchnia/ryzyko poparzenia Zabrania się eksploatacji maszyny, jeżeli deflektor został uniesiony lub zdemontowany; musi on zawsze znajdować się w odpowiednim miejscu. Nosi ochronnik słuchu. Trzymaj rękę z daleka. Zawiera olej; nie wyrzucać Aby pobrać instrukcję obsługi, zapoznać się z instrukcją obsługi lub odwiedzić witrynę www.Toro.com. Możesz także wysłać pismem prośbę o papierowy egzemplarz instrukcji obsługi lub gwarancji na produkt.

(PT) Alerta de segurança; avise Leia o Manual do utilizador. A máquina só deve ser operada por pessoas com formação para tal. Risco de projeção de objetos Mantenha as pessoas a uma distância segura da máquina. Riscos de corte/desmembramento das mãos ou pés, lâmina do cortador de relva Mantenha-se afastado das peças móveis; mantenha todos os resguardos e proteções devidamente montados. Desligue o cabo das velas e leia as instruções antes de proceder à assistência técnica. Risco de incêndio Risco de choque elétrico Risco de queda Risco de operação. Recolha quaisquer detritos antes de cortar. Não suba ou desça declives com a máquina a funcionar; mova a máquina de um lado para o outro do declive. Observe a zona atrás de si antes de fazer marcha atrás. Não ponha o cortador a funcionar sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar; não utilize o cortador sem o tampão de descarga traseiro ou o saco no lugar. Risco de incêndio Risco de inalação de gás tóxico Risco de superfície quente/quedamadura Não utilize o cortador sem o defletor ou com o defletor levantado; mantenha-o devidamente montado. Utilize proteções para os ouvidos. Mantenha as mãos afastadas. Contém chumbo: não deixe fora Para consultar o Manual do Utilizador, todas as informações da garantia ou para registar o seu produto, o código QR ou o endereço da loja online, vá para www.berkley.com ou para obter uma cópia impressa do Manual do Operador ou da garantia do produto, escreva para berkley@berkley.com.

(RO) Alertă de siguranță, avertisment Citiți Manualul operatorului. Nu utilizați maina fără a fi fost instruit în prealabil. Pericol de obiecte proiectate Mențineți tracțiunea la o distanță sigură fără de maină. Pericol de tăiere/dezmembrare a mâinilor sau picioarelor, lăma maina de tuns iarba Feri-vă de componentele mobile; mențineți mâinile departe de părțile mobile. Pericol de răni la schimbarea pieselor. Citiți instrucțiunile înainte de a efectua service-ul sau întreținerea. Opriți motorul înainte de a părăsi poziția de operare. Colectați orice reziduuri înainte de a tunde iarba. Nu utilizați maina prin deplasare în sus sau în jos pe pante înclinate; utilizați maina pe teren plat. Nu utilizați maina pe teren înclinat sau pe teren cu pantă mare. Nu apăsa spate. Nu utilizați mașina fără fără de evacuare posterioară sau sac montate; nu utilizați maina fără capac de evacuare posterioră sau deflector montate. Pericol de incendiu. Pericol de înhalare gaz toxic Suprafața herbinelor, pericol de arsuri Nu utilizați mașina în apropierea combustibililor. Nu utilizați mașina în apropierea materialelor inflamabile, precum a azuțului. Feri-vă mâinile. Conține plumb; a nu se depune la deșeu Pentru Manualul operatorului, detaliile complete privind garanția sau pentru a vă înregistra produsul, utilizați codul QR sau vizitați www.toro.com. De asemenea, nu puteți trimite mașina la deșeu. Pentru mai multe informații, vizitați www.toro.com. Nu utilizați mașina pentru un exemplar tipărit al Manualului operatorului sau garanției produsului.

(RU) Символ предупреждения об опасности Прочтите Руководство оператора. К управлению машиной допускаются только лица, прошедшие специальное обучение. Существует вероятность выброса предметов. Следите, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от машины. Опасность пореза / травматической ампутации конечностей осечкой газонасосов! Не прикасайтесь к газонасосам, пока они вращаются. Если вы заметили искры или кожухи должны быть на своих местах. Перед ремонтом или проведением технического обслуживания отсоедините провод свечи зажигания и изучите инструкции. Перед тем как покинуть место оператора заглушите двигатель. Перед скачком вправо соберите весь мусор. Запрещается перемещать машину по склонам вверх и вниз, перемещать ее только в горизонтальном направлении. Двигатель должен быть выключен, а гидравлическая система должна быть установленная на местах заглушки заднего выброса или мешка; не эксплуатировать машину без установленных на местах крышки бокового выброса или отражателя. Опасность опрокидывания. Опасность выдыхания токсичных газов. Горячая поверхность / опасность ожога Запрещается эксплуатировать машину, если вы заметили утечку масла. Не прикасайтесь к горячим частям, если вы находились на месте. Используйте средства защиты органов слуха. Держите руки на безопасном расстоянии. Содержит свинец; не выбрасывать в отходы. Получите Руководство оператора, подробную информацию о гарантийном обслуживании и зарегистрируйте изделие можно с помощью QR-кода или на сайте www.foxgarden.com. Также вы можете отправить по почте письменный запрос на получение расчетного экземпляра Руководства оператора или информации по гарантии на изделие.

(SK) Bezpečnostné upozornenie, varovanie Prečítajte si návod na obsluhu. Nepoužívajte stroj, ak nie ste vyškolení. Riziko odskakovania predmetov Okološtední osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti od stroja. Riziko rezného poranenia a amputácie rúk alebo chodidiel, čepeľ kosáčky Zostarte mimo pohyblivých častí. Všetky ruky a sily uchovávajte na mieste. Pred vykonávaním servisu alebo oprav stroj vždy odpojte kábel napájania. Nepoužívajte stroj, ak nie ste pripravení prevádzkovať polnohy vypnite motor. Pred kosmím pozbierajte všetky nečistoty. So strojom nejazdite do ani zo svahu, na svahoch sa so strojom pohybujte zo strany na stranu. Pri cúvaní sa pozorajte dozadu. Stroj nepoužívajte bez nasadeného krytu zadného výstupu alebo vaku. Stroj nepoužívajte bez odmontovaného krytu zadného výstupu alebo vaku. Deflektor musí byť vyčistený a musí byť pripravený na plynu Riziko horčoho povrchu/popaľenia Stroj nepoužívajte so zdvíhacím úchopom demontovaným deflektorom. Deflektor musí byť namontovaný. Používajte ochranný sluchu. Nedotýkajte sa rukami. Obsahuje olovo; nevyhádzajte Ak chcete získať ďalšie informácie o tomto stroji, kontaktujte svojho predajcu alebo ak chcete zaregistrovať svoj produkt, použite kód QR. Zaslaniť písomné žiadosť si tiež môžete vyžiadať tlačenu kopiu používateľskej príručky alebo záruky na produkt.

[illegible]

(SV) Sakerhetsvarning, varning. Läs bruksanvisningen. Använd inte maskinen om du inte har genomgått utbildning. Risk för utslagskada föremål Håll kringstängda på säkert avstånd från maskinen. Avkopplings-/avslutningsrisk för händer och fötter, gräsklippare. Håll säkert avstånd från maskinen. Håll alla verktyg sitter säkert på maskinen och lås anvisningarna innan du utför service eller underhåll. Stäng av motorn innan du kliver ur förarsätet. Plocka bort skräp innan du börjar klippa. Kör inte maskinen uppför och nedför sluttningar, utan från sida till sida. Titta alltid bakåt när du kör. Använd inte maskinen om du inte känner dig säker eller om du inte uppsamlaren är på plats. Använd inte maskinen om inte sidoskärtskyltdycket eller gräskärlaren är på plats. Brandrisk Risk för inandning av giftig gas Heta/yta/risk för brändskador Kör inte maskinen med gräskärlaren upplytt eller botten - håll alltid på avstånd från maskinen. Använd inte maskinen om du inte känner dig säker eller inte kastat i hushållssoporna Använd QR-koden eller besök www.Toro.com om du vill läsa bruksanvisningen, se fullständig information om garantier eller registrera produktens namn på en kven i en skriftlig begäran till oss om en tryckt kopia av bruksanvisningen och produktens QR-kod.

[illegible]

Kılavuzunuzun veya ürün garantisinin basılı bir kopyasını isteyebilirsiniz.



Count on it.